

# CEVIOLA

## **GB**

Please read all instructions before use for the best performance of this product. Save these instructions for future reference.

## **NO**

Les alle instruksjonene før bruk for å få best ytelse fra produktet. Ta vare på instruksjonene for fremtidig bruk.

## **DK**

Læs alle instruktioner før brug, så du får det bedste ud af produktet. Behold denne brugsvejledning til senere brug.

## **FI**

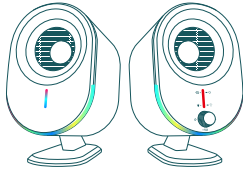

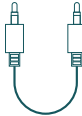
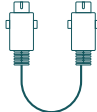
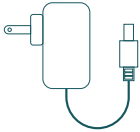
Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä tämän tuotteen parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Säilytä nämä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

## **SE**

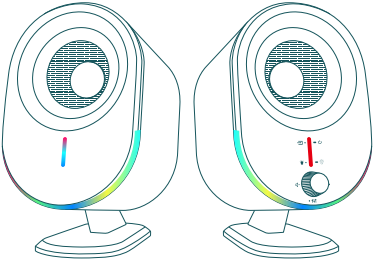
Läs alla anvisningar innan användning för att bästa prestanda från produkten. Spara dessa instruktioner för framtida behov.

Manual - English	Page 3-8
Manuell - Norsk	side 9-14
Brugsvejledning - Dansk	side 15-20
Käyttöopas - Suomi	sivu 21-26
Bruksanvisning - Svenska	sida 27-32

## Box Contents

 <p>Gaming Speaker</p>	 <p>Manual</p>	
 <p>3.5mm to 3.5mm audio cable</p>	 <p>Audio cable</p>	 <p>Power Adapter</p>

## LED Indicators and Button Control



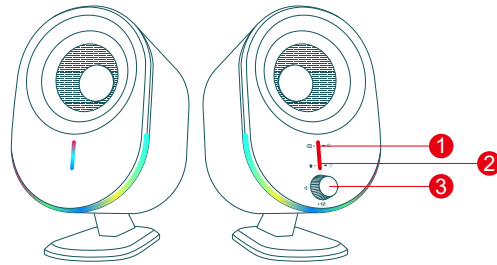
Gaming Speaker

### LED light

Fixed color light Gradient color light  
 (Red / Yellow / Green / Blue/  
 Purple / Five color gradient lamp)

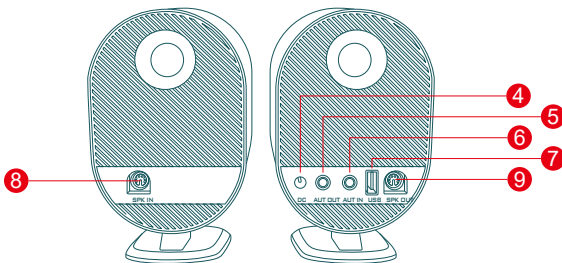
### LED Indicators

 <p>Sound Card / USB</p>	 <p>Bluetooth</p>	 <p>AUX</p>
---	--	--



### Front of Gaming Speaker

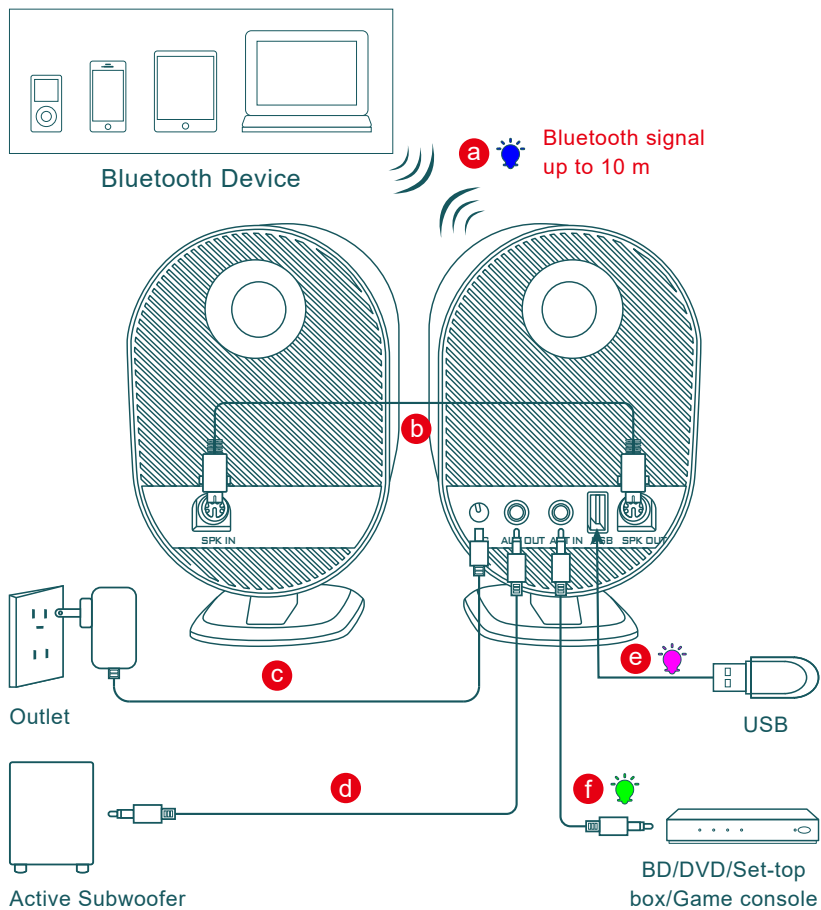
- ① Press it to turn on / turn off power;  
Press to input sources (Sound Card/USB -> Bluetooth -> AUX )
- ② Press it to turn on / turn off LED light;  
Press to select Color of LED light (Red/Yellow/Green/  
Blue/Purple/Five color gradient lamp)
- ③ Press and hold it to disconnect Bluetooth; Press to select  
different sound modes (Music -> Movie -> Game);  
Turn the knob to decrease / increase the loudness of audio



### Back of Gaming Speaker

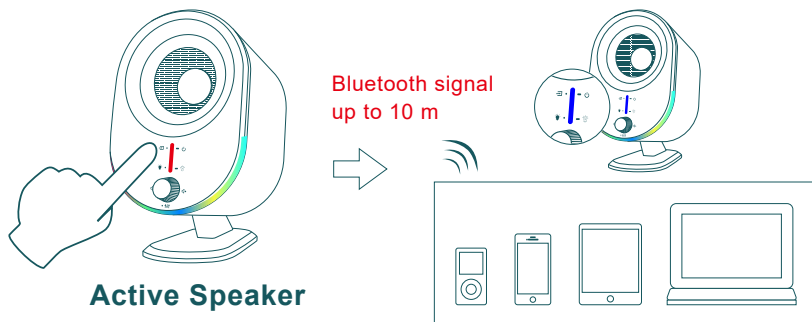
- ④ Power port      ⑤ AUX OUT output port      ⑥ AUX IN input port
- ⑦ USB input port / Sound card input jack      ⑧ Left speaker audio in
- ⑨ Left speaker audio output

## Connection Diagram



- a** Bluetooth
- b** Audio Cable (supplied)
- c** Power Adapter (supplied)
- d** **f** 3.5mm to 3.5mm Audio Cable (supplied)
- e** USB (not supplied)

## Connecting a Bluetooth Device



- Press the “**☰**” button on the front of Active Speaker, the LED indicator will be on.
- Turn on Bluetooth on the Bluetooth device.
- Select “**CEVIOLA**” and connect it. When your Bluetooth device is connected, the LED indicator will be on.
- Play music files from the device, connected via Bluetooth, through the Gaming Speaker.

## Specifications

<b>Power output:</b>	L/R: 14W + 14W
<b>Signal/Noise ratio:</b>	≥80dB
<b>Frequency response:</b>	80HZ-20KHZ
<b>Full range speaker:</b>	2.5 inch (70mm)

## Troubleshooting

### **No sound:**

- Check if the power indicator light is ON.
- Try to turn up the volume using the master volume control.
- Ensure the audio cables are firmly connected and the input is set correctly on the speakers.
- Check if there is signal output from the audio source.

### **Cannot connect via Bluetooth:**

- Make sure the speaker is switched to Bluetooth input. In other audio input mode Bluetooth can not be paired or connected.
- Effective Bluetooth transmission range is 10 meter, please make sure operation is within the range.
- Try another Bluetooth device for connection.

### **The Speaker does not turn on:**

- Check if mains power is connected. Or if the wall outlet is switched on.



## WEEE



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,  
PO Box 523, 1471 Lørenskog,  
Norway

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Finland:  
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 020 7100 670

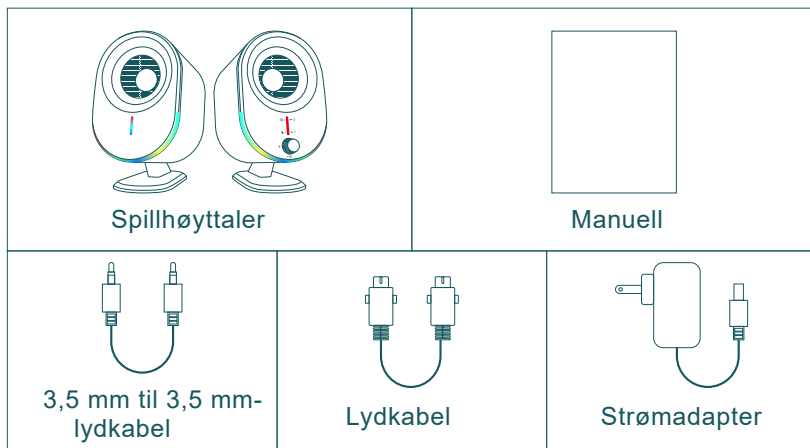
Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

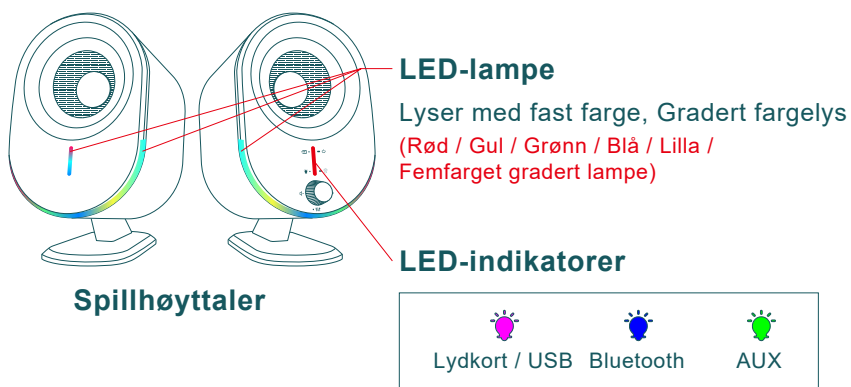
Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

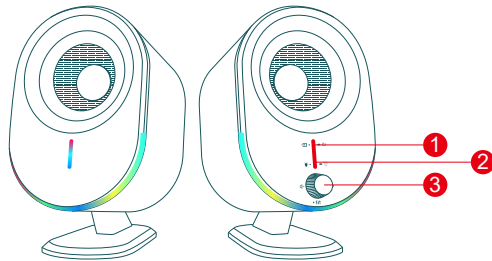
Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000

## Innhold i esken



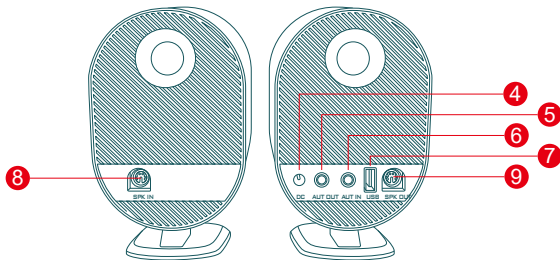
## LED-indikatorer og knapper





### Foran på spillhøytaleren

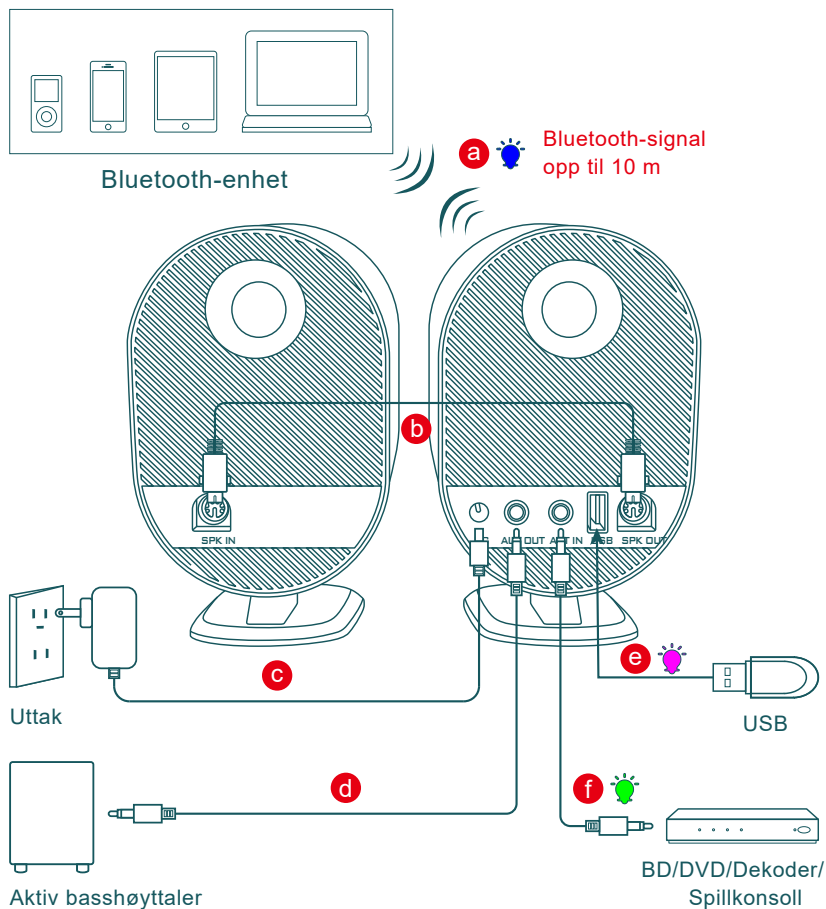
- 1 Trykk for å slå av strømmen;  
Trykk for å velge inngangskilder (Lydkort/USB -> Bluetooth -> AUX)
- 2 Trykk for å slå av LED-lampen;  
Trykk for å velge farge på LED-lampen (Rød / Gul/Grønn / Blå / Lilla / Femfarget gradert lampe)
- 3 Hold inne for å koble fra Bluetooth. Trykk for å velge forskjellige lydmoduser (Musikk -> Film -> Spill) ;  
Drei knotten for å redusere/øke lydstyrken



### Bak på spillhøytaleren

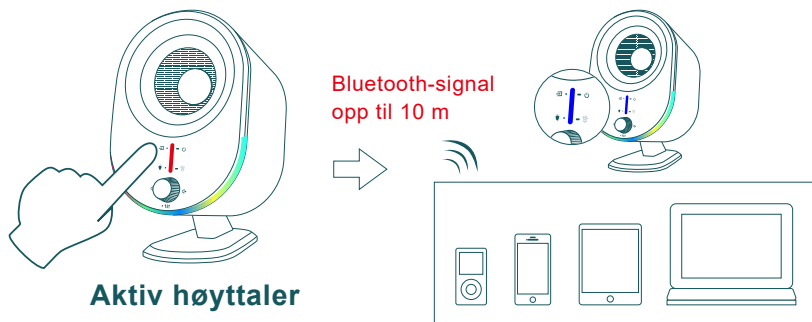
- |                                      |                            |                    |
|--------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| 4 Strømport                          | 5 AUX-utgangsport          | 6 AUX-inngangsport |
| 7 USB-inngangsport / lyd kortinngang | 8 Venstre høyttalerlyd inn |                    |
| 9 Venstre høyttalerlyd utgang        |                            |                    |


## Tilkoblingsdiagram



- a** Bluetooth
- b** Lydkabel (følger med)
- c** Strømadapter (følger med)
- d** **f** 3.5 mm til 3.5 mm-lydkabel (følger med)
- e** USB (følger ikke med)

## Koble til Bluetooth-enhet



- Trykk “  ” -knappen foran på den aktive høyttaleren. LED-indikatoren lyser.
- Aktiver Bluetooth på Bluetooth-enheten.
- Velg “ **CEVIOLA** ” og koble til. Når Bluetooth-enheten er tilkoblet, vil LED-indikatoren være på.
- Spill musikkfiler fra enheten, koblet til via Bluetooth, gjennom spillhøyttaleren.

## Spesifikasjoner

<b>Utgangseffekt:</b>	L/R: 14W + 14W
<b>Signal-/støyforhold:</b>	≥80dB
<b>Frekvensrespons:</b>	80HZ-20KHZ
<b>Fullspektrumshøyttaler:</b>	2.5 tommer (70mm)

## Feilsøking

### Ingen lyd:

- Kontroller at strømindikatorlampen lyser.
- Prøv å skru opp lydstyrken med hovedlystyrken.
- Sørg for at lydkablene er godt tilkoblet og at inngangen er riktig stilt inn på høyttalerne.
- Kontroller at det er utgangssignal fra lydilden.

### Kan ikke koble til via Bluetooth:

- Sørg for at høyttaleren er byttet til Bluetooth-inngang. Med annen lydinnangsmodus kan ikke Bluetooth pares eller kobles til.
- Effektiv Bluetooth-overføringsrekkevidde er 10 meter. Sørg for at den brukes innenfor rekkevidden.
- Prøv å koble til en annen Bluetooth-enhet.

### Høyttaleren slås ikke på :

- Kontroller at strømmen er koblet til. Eller at stikkkontakten er slått på.

## WEEE



Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at din elektrisk og elektronisk utstyr skal kastes atskilt fra husholdningsavfallet ved slutten av levetiden. Det finnes separate innsamlingsystemer for gjenvinning i EU. For mer informasjon, vennligst kontakt den lokale myndigheten eller forhandleren der du kjøpte produktet.

Power International AS,  
Postboks 523,1471 Lørenskog,  
Norge

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Finland:  
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 020 7100 670

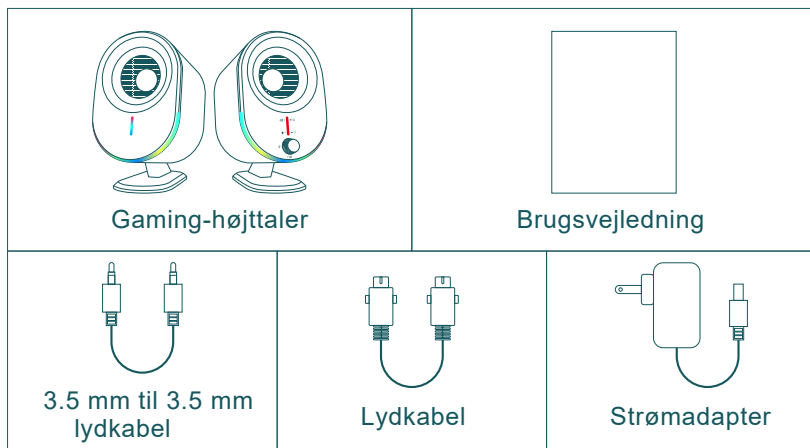
Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

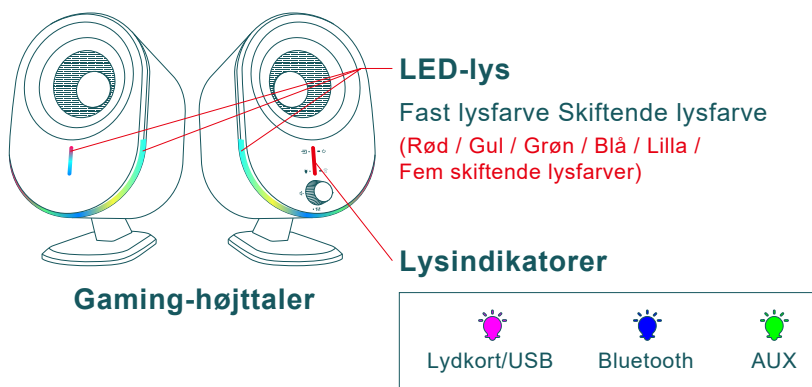
Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000

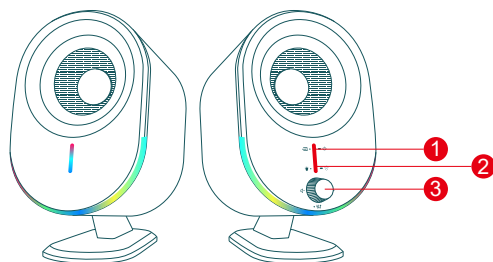
## Indholdet i pakken



## Lysindikatorer og knapbetjening

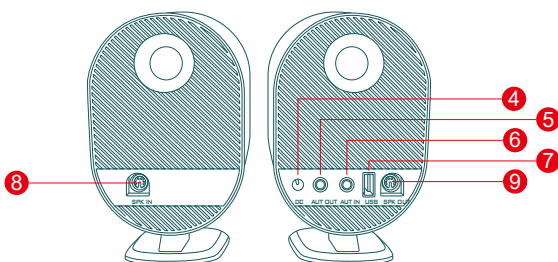






### Gaming-højttalerens forside

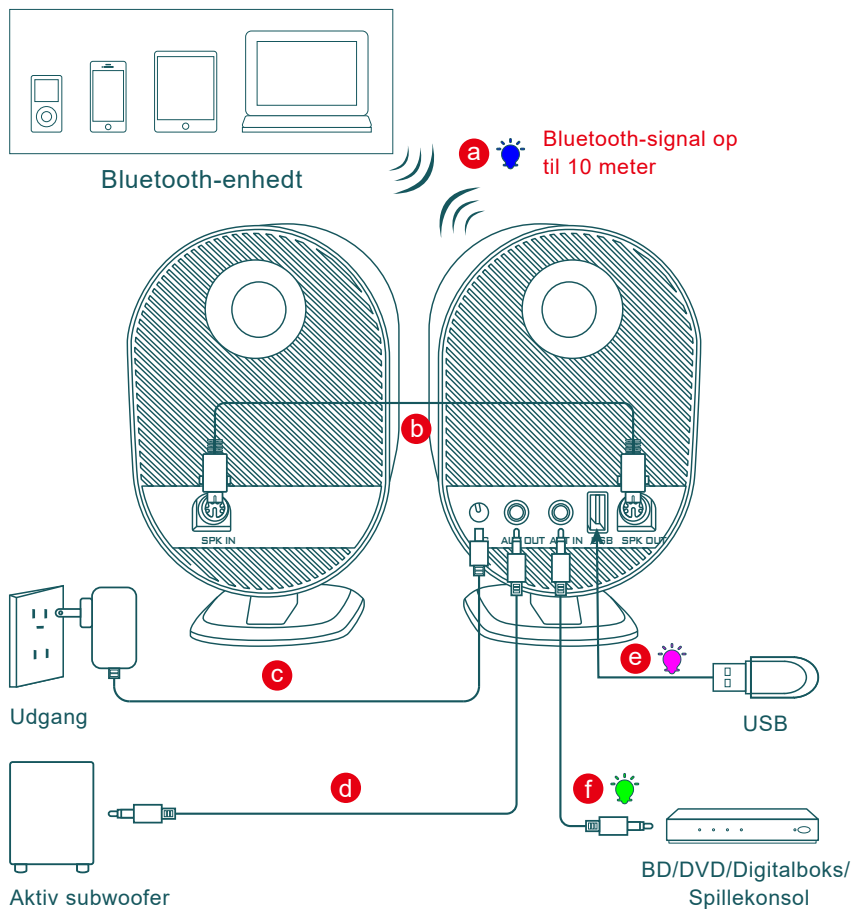
- 1 Trykkes, for at tænd/slukke højttaleren. Trykkes, for at vælge mellem indgangskilderne (lydkort/USB -> Bluetooth -> AUX)
- 2 Trykkes for, at tænde/slukke LED-lyset;  
Trykkes, for at vælge farve på LED-lyset (Rød / Gul/Grøn / Blå / Lilla / Fem skiftende lysfarver)
- 3 Holdes nede, for at afbryde Bluetooth-forbindelse. Trykkes, for at vælge mellem de forskellige lydfunktioner (Musik -> Film -> Spil). Drej knappen for at skru ned/op for lydstyrken



### Gaming-højttalerens bagside

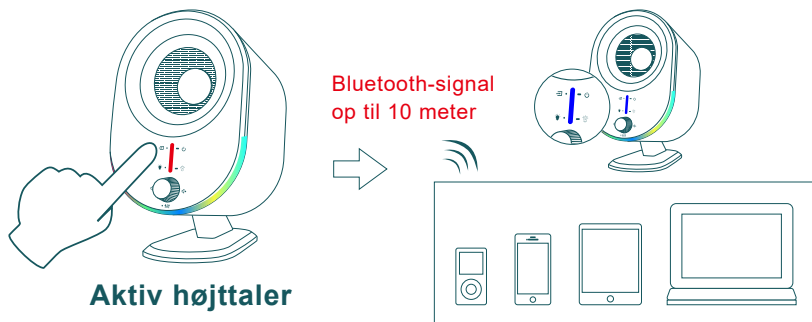
- |   |                                   |                    |
|---|-----------------------------------|--------------------|
| 4 Strømsik                                  | 5 AUX-udgangsstik                 | 6 AUX-indgangsstik |
| 7 USB-indgangsport/Indgangsstik til lydkort | 8 Lydindgang på venstre højttaler |                    |
| 9 Lydudgang på venstre højttaler            |                                   |                    |


## Tilslutningsdiagram



- a** Bluetooth   **b** Lydkabel (medfølger)   **c** Strømadapter (medfølger)  
**d** **f** 3.5 mm til 3.5 mm Lydkabel (medfølger)   **e** USB (medfølger ikke)

## Tilslutning af en Bluetooth-enhed



- Tryk på knappen “” på forsiden af den aktive højttaler, hvorefter lysindikatoren lyser.
- Slå Bluetooth til på din Bluetooth-enhed.
- Vælg “**CEVIOLA**” og opret forbindelsen. Når din Bluetooth-enhed er forbundet, lyser lysindikatoren.
- Du kan nu afspille musikfilerne på enheden, der er forbundet via Bluetooth, på gaming-højttaleren.

## Specifikationer

<b>Udgangseffekt:</b>	L/R: 14W + 14W
<b>Signal/støj-forhold:</b>	≥80dB
<b>Frekvensrespons:</b>	80HZ-20KHZ
<b>Højttaler med fuld område:</b>	2.5 tommer (70mm)

## Fejlfinding

### Ingen lyd:

- Se om strømindikatoren lyser.
- Prøv at skrue op for lyden på hovedlydstyrkeknappen.
- Sørg for, at lyd kablerne er ordentligt forbundet, og at indgangen er indstillet rigtigt på højttalerne.
- Se, om der er en signaludgang fra lydkilden.

### Bluetooth-forbindelsen kan ikke oprettes:

- Sørg for, at højttaleren står på Bluetooth. Hvis den står på en anden lydindgangsfunktion, kan Bluetooth-enhederne ikke parres eller forbindes.
- Den effektive Bluetooth-rækkevidde er 10 meter. Sørg for, at enhederne er inden for denne rækkevidde.
- Prøv at oprette forbindelse til en anden Bluetooth-enhed.

### Højttaleren tænder ikke:

- Se, om ledningen er tilsluttet. Eller om stikkontakten er tændt.

### Højttaleren slås ikke på.

- Kontroller at strømmen er koblet til. Eller at stikkontakten er slået på.

## WEEE



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at din elektrisk og elektronisk udstyr skal bortskaffes adskilt fra dit husholdningsaffald ved slutningen af dets levetid. Der findes separate indsamlingssystemer til genanvendelse i EU. For mere information, kontakt venligst den lokale myndighed eller din forhandler, hvor du købte produktet.

Power International AS,  
PO Box 523,1471 Lørenskog,  
Norway

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Finland:  
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 020 7100 670

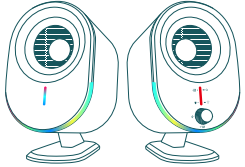
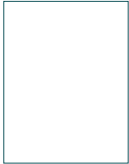
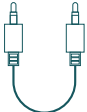
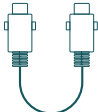
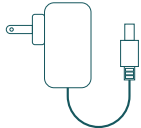
Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

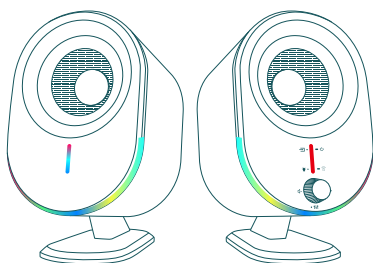
Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000

## Pakkauksen sisältö

 <p>Pelikaiutin</p>	 <p>Käyttöopas</p>	
 <p>3.5 mm - 3.5 mm -audiokaapeli</p>	 <p>Audiokaapeli</p>	 <p>Verkkolaite</p>

## LED-merkkivalot ja Painikeohjaus



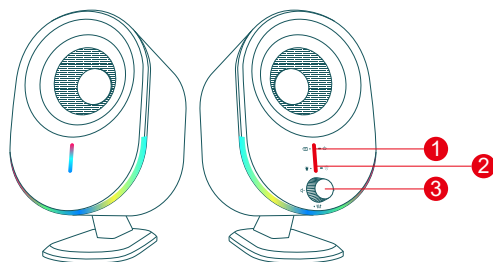
Pelikaiutin

### LED-valo

Tasainen värivalo Gradientti värivalo  
(Punainen / Keltainen / Vihreä / Sininen / Violetti  
/ Viisivärinen gradienttilamppu)

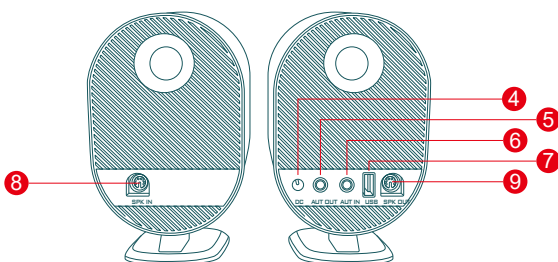
### LED-merkkivalot

 <p>Äänikortti/USB</p>	 <p>Bluetooth</p>	 <p>AUX</p>
---	--	--



### Pelikaiuttimen etupuoli

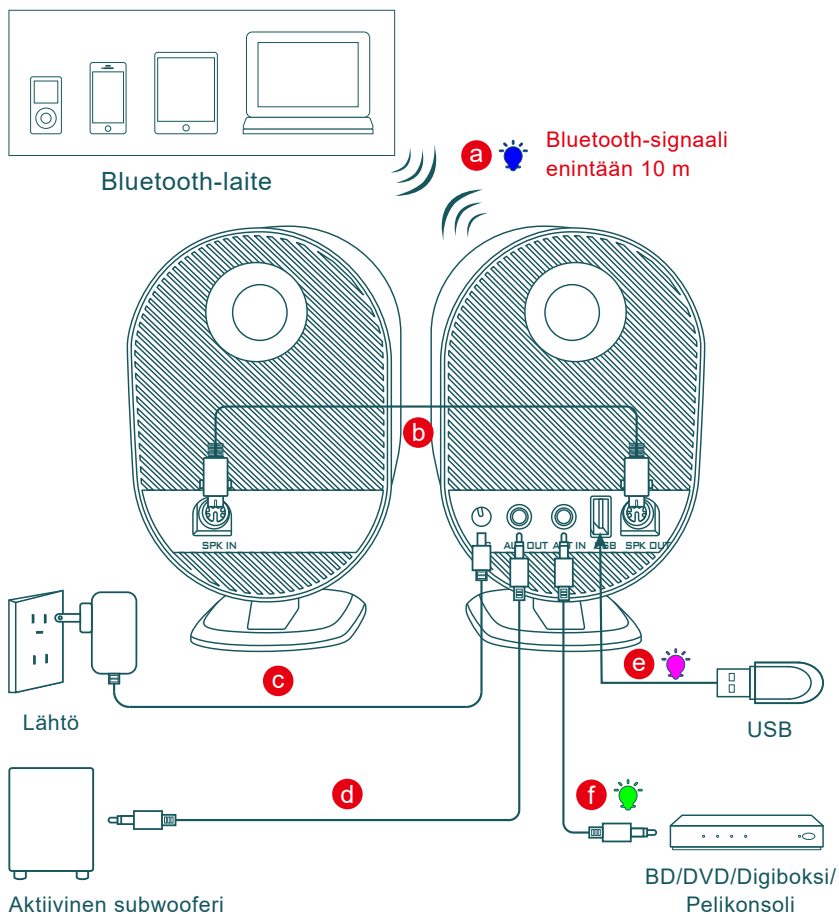
- 1 Paina kytkeäksesi virran päälle/pois;  
Paina valitaksesi tulolähteet (Äänikortti/USB -> Bluetooth -> AUX)
- 2 Paina kytkeäksesi LED-valon päälle/pois;  
Paina valitaksesi LED-valon värin (Punainen / Keltainen / Vihreä / Sininen /Violetti / Viisivärinen gradienttilamppu)
- 3 Pidä sitä painettuna katkaistaksesi Bluetooth-yhteyden; Paina valitaksesi eri äänitiloja (Musiikki -> Elokuva -> Peli);  
Kierrä nuppia vähentääksesi/lisätäksesi audion kuuluvuustasoa



### Pelikaiuttimen takapuoli

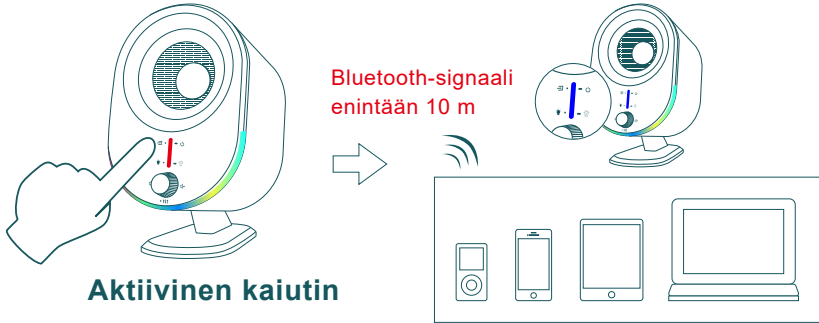
- |  |                                 |                      |
|--|---------------------------------|----------------------|
| 4 Virtaportti                              | 5 AUX OUT -lähtöportti          | 6 AUX IN -tuloportti |
| 7 USB-tuloportti / Äänikortin tuloliitäntä | 8 Vasemman kaiuttimen audiotulo |                      |
| 9 Vasemman kaiuttimen audiolähtö           |                                 |                      |


## Yhteyskaavio





## Bluetooth-laitteen liittäminen



- Paina aktiivikaiuttimen edessä olevaa “” -painiketta, LED-merkkivalo syttyy.
- Kytke Bluetooth-laitteen Bluetooth päälle.
- Valitse “**CEVIOLA**” ja yhdistä se. Kun Bluetooth-laite on yhdistetty, LED-merkkivalo palaa.
- Toista musiikkitiedostoja liitetystä laitteesta Bluetoothin kautta pelikaiuttimilla.

## Tekniset tiedot

<b>Antoteho:</b>	L/R: 14W + 14W
<b>Signaali/kohinasuhde:</b>	≥80dB
<b>Taajuusvaste:</b>	80HZ-20KHZ
<b>Täyden alueen kaiutin</b>	2.5 tuumaa (70mm)

## Vianetsintä

### **Ei ääntä:**

- Tarkista on virran merkkivalo PÄÄLLÄ.
- Yritä kohottaa äänenvoimakkuutta master-äänenvoimakkuuden säätimellä.
- Varmista, että audiokaapelit on liitetty tiukasti, ja että tulo on asetettu oikein kaiuttimissa.
- Tarkista, onko audiolähteestä signaalilähtöä.

### **Ei voi yhdistää Bluetoothin kautta:**

- Varmista, että kaiutin on kytketty Bluetooth-tuloon. Toisessa autiotulotilassa Bluetoothia ei voi pariuttaa tai yhdistää.
- Bluetooth-lähetyksen kantavuusalue on 10 metriä, varmista, että käyttö tapahtuu tämän alueen sisällä.
- Kokeile yhteyden muodostamista toisella Bluetooth-laitteella.

### **Kaiutin ei kytkeydy päälle:**

- Tarkista onko verkkovirta yhdistetty. Tai onko pistorasia kytketty päälle.

## WEEE



Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että sinun sähkö- ja elektroniikkalaitteet tulee hävittää käyttökänsä päätyttyä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keräysjärjestelmät. Lisätietoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä, josta ostit tuotteen.

Power International AS,  
PO Box 523,1471 Lørenskog,  
Norway

Punkt 1 Tanskassa:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
P: 70 70 17 07

Power Norjassa:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
P: 21 00 40 00

Expert Suomessa:  
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
P: 020 7100 670

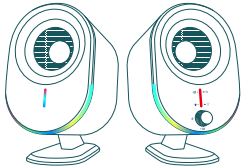
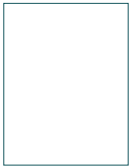
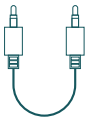
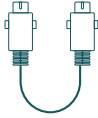
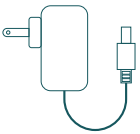
Expert Tanskassa:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
P: 0305 0305

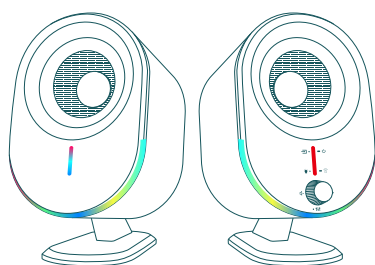
Power Tanskassa:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
P: 70 33 80 80

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
P: 08 517 66 000

## Förpackningens innehåll

 <p>Spelhögtalare</p>	 <p>Bruksanvisning</p>	
 <p>3.5 mm till 3.5 mm ljudkabel</p>	 <p>Ljudkabel</p>	 <p>Strömadapter</p>

## LED-Indikatorer och knappkontroll



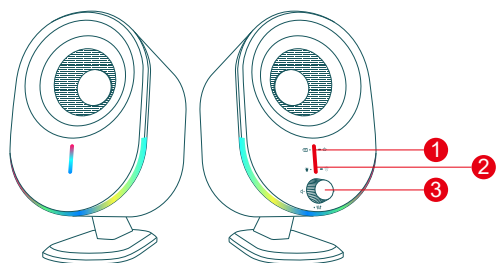
Spelhögtalare

### LED-lampa

Ljus med fast färg Ljus med toningsfärg  
(Rött/gult / grönt / blått / lila / Ljus med  
fem toningsfärger)

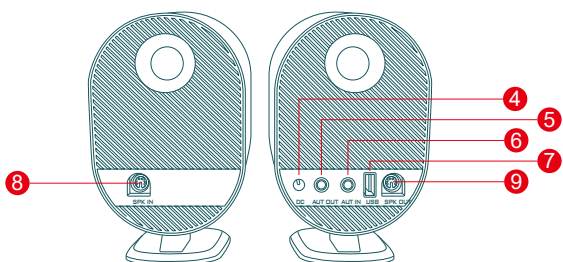
### LED-indikatorer

 <p>Ljudkort/USB</p>	 <p>Bluetooth</p>	 <p>AUX</p>
---	--	--



### Spelhögtalare framifrån

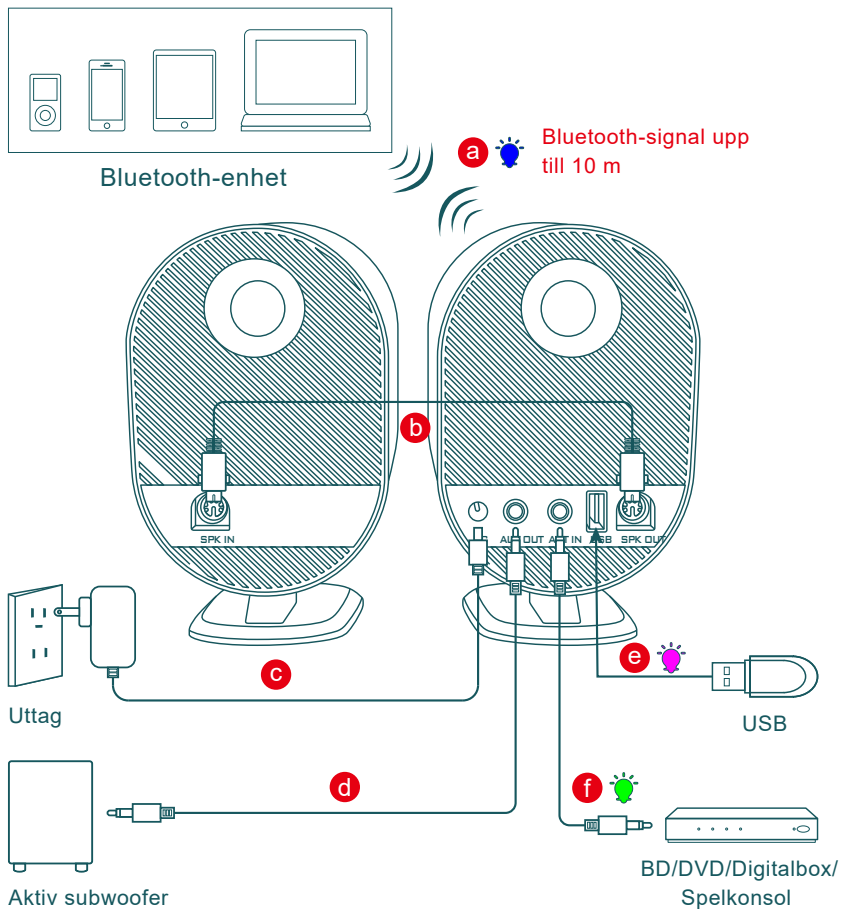
- 1 Tryck på knappen för att starta/stäng av strömmen;  
Tryck för att välja ingångskällor (Ljudkort/USB -> Bluetooth -> AUX)
- 2 Tryck på knappen för att tända/släcka LED-lampan;  
Tryck för att välja färg på LED-ljus (Rött / gult / grönt / blått / lila / Ljus med fem toningsfärger)
- 3 Tryck på knappen och håll den intryckt för att koppla ifrån Bluetooth;  
Tryck för att väljaolika ljudlägen (Musik -> Film -> Spel).  
Vrid knappen för att sänka/höja ljudet



### Spelhögtalare bakifrån

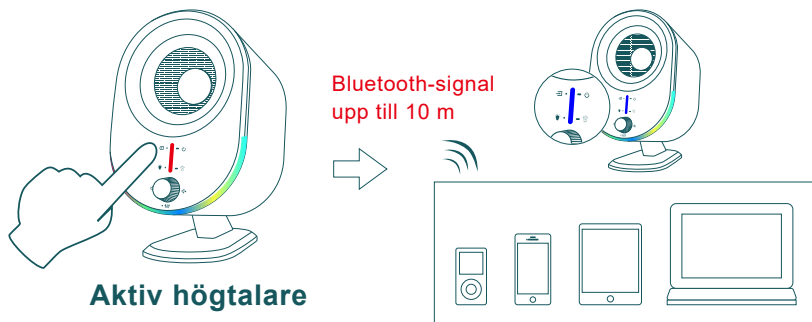
- 4 Strömingång 5 AUX OUTuppspelningsport 6 AUX IN inmatningsport
- 7 USB-ingångsport/Ingångsport för ljudkort 8 Ingång för vänster högtalare
- 9 Ljuduppspelning vänster högtalare

## Anslutningschema



- a** Bluetooth   **b** Ljudkabel (medföljer)   **c** Strömadapter (medföljer)  
**d** **f** 3.5 mm till 3.5 mm ljudkabel (medföljer)   **e** USB (medföljer ej)

## Ansluta en Bluetooth-enhet



- Tryck på “**☐**”-knappen på framsidan på den aktiva högtalare, och LED-indikatorn skall tändas.
- Starta Bluetooth på Bluetooth-enheten.
- Välj “**CEVIOLA**” och anslut den. När Bluetooth-enheten är ansluten, skall LED-indikator tändas.
- Spela musikfiler från enheten som är ansluten via Bluetooth, genom spelhögtalaren.

## Specifikationer

<b>Effektuttag:</b>	L/R: 14W + 14W
<b>Signal-/brusförhållande:</b>	≥80dB
<b>Frekvensåtergivning:</b>	80HZ-20KHZ
<b>Fullregisterhögtalare:</b>	2.5 tum (70mm)

## Felsökning

### Inget ljud:

- Kontrollera om strömindikatorn är PÅ.
- Prova att höja volymen med huvudljudkontrollen.
- Kontrollera att ljudkablarna är ordentligt anslutna och att ingången är rätt inställd på högtalarna.
- Kontrollera om det finns någon utgående signal från ljudkällan.

### Det går inte at ansluta via Bluetooth:

- Se till att högtalaren står på Bluetooth-ingång. I andra ljudingångslägen kan Bluetooth inte länkas eller anslutas.
- Effektivt sändningsintervall för Bluetooth är 10 meter, kontrollera att användningen är inom intervallet.
- Prova en annan Bluetooth-enhet för anslutning.

### Högtalaren starar inte:

- Kontrollera att strömmen är ansluten eller att vägguttaget är påslaget.



## WEEE



Denna symbol på produkten eller i bruksanvisningen betyder att din elektrisk och elektronisk utrustning ska kasseras separat från ditt hushållsavfall vid slutet av sin livslängd. Det finns separata insamlingssystem för återvinning inom EU. För mer information, kontakta den lokala myndigheten eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,  
PO Box 523,1471 Lørenskog,  
Norway

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Finland:  
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 020 7100 670

Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000